
BBC LEARNING ENGLISH

Authentic Real English 地道英语

It's a small world 这世界真小



- 关于台词的备注:
这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

Feifei

大家好！欢迎来到 BBC 英语教学的“地道英语”节目。我是冯菲菲。

Rob

And I'm Rob. Now Feifei, do I have a story for you!

Feifei

Oh? Do tell!

Rob

Well, I was out shopping at the weekend when I ran into Neil!

Feifei

OK...

Rob

We decided to get some lunch together, when who should we run into but Dan!

Feifei

咱们同事 Dan? No way!

Rob

It gets weirder! Dan joined us for a bite to eat and then we saw Sam and Sian getting lunch together as well! It was a big, unplanned BBC Learning English meet up!

Feifei

That's unbelievable. It's a small world, isn't it?

Rob

Feifei, what are you talking about? It's a massive world: Over 190 countries, more than 7.5 billion people – it's enormous!

Feifei

Rob, I'm not talking about the size of the world. 我不是在谈论这个世界有多大，我是想说，你们不期而遇，真是太巧了。It's a small world!

Rob

I know! Now what are the chances that five of us would all meet up at the same time!

Feifei

Indeed! Let's take a look at some other examples of this phrase.

Examples

Your brother works in the same office as my girlfriend! It's a small world!

I can't believe you went to the same high school as me. What a small world!

A: We haven't seen or spoken to each other for twenty years and now you've moved into the house next to mine! Unbelievable!

B: It's a small world after all!

Feifei

这里是 BBC 英语教学的“地道英语”节目。在这集节目里，我们一起学习的说法是“**It's a small world**”。我们用它来形容一个意外的巧合，尤其是当两个相识的人不期而遇的时候；或两个人之间有共同的朋友，相互之间因一件事或一个人而被联系起来。

Rob

That's right. And now if we're finished, I'd like to go off and do some shopping.

Feifei

Oh, yeah? What are you going to buy?

Rob

A globe! All this talk of small worlds has reminded me I need to get one for my son. And there's a globe shop just around the corner.

Feifei

Well, it really is a small world.

Rob

In this case, yes! Bye.

Feifei

Goodbye.